STN

# Stanovenie a schválenie postupov zvárania kovových materiálov Stanovenie postupu zvárania Časť 1: Oblúkové zváranie (ISO 15609-1: 2019)

STN EN ISO 15609-1

05 0311

Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure specification - Part 1: Arc welding (ISO 15609-1:2019)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 03/20

Obsahuje: EN ISO 15609-1:2019, ISO 15609-1:2019

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN ISO 15609-1 (05 0311) z apríla 2005

### EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

### EN ISO 15609-1

October 2019

ICS 25.160.10

Supersedes EN ISO 15609-1:2004

#### **English Version**

## Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure specification - Part 1: Arc welding (ISO 15609-1:2019)

Descriptif et qualification d'un mode opératoire de soudage pour les matériaux métalliques - Descriptif d'un mode opératoire de soudage - Partie 1: Soudage à l'arc (ISO 15609-1:2019)

Anforderung und Qualifizierung von Schweißverfahren für metallische Werkstoffe - Schweißanweisung - Teil 1: Lichtbogenschweißen (ISO 15609-1:2019)

This European Standard was approved by CEN on 26 August 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

### EN ISO 15609-1:2019 (E)

Contents	Page
European foreword	3

### **European foreword**

This document (EN ISO 15609-1:2019) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 44 "Welding and allied processes" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 121 "Welding and allied processes" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 15609-1:2004.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

#### **Endorsement notice**

The text of ISO 15609-1:2019 has been approved by CEN as EN ISO 15609-1:2019 without any modification.

### INTERNATIONAL STANDARD

ISO 15609-1

Second edition 2019-08

# Specification and qualification of welding procedures for metallic materials — Welding procedure specification —

### Part 1: **Arc welding**

Descriptif et qualification d'un mode opératoire de soudage pour les matériaux métalliques — Descriptif d'un mode opératoire de soudage —

Partie 1: Soudage à l'arc



STN EN ISO 15609-1: 2020

ISO 15609-1:2019(E)



### **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2019

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Fax: +41 22 749 09 47 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents  Foreword  Introduction				Page
				iv
				<b>v</b>
				1
2	•	ferences		
_				
3			efinitions	
4			ntent of welding procedure specification (WPS)	
	4.1		al	
	4.2 Related to the manufacturer			
	4.3		d to the parent material	
		4.3.1	Parent material type	
	4.4	4.3.2	Material dimensions	
	4.4		on to all welding procedures	
		4.4.1	Welding process	
		4.4.2	Joint design	
		4.4.3	Welding position	
		4.4.4	Joint preparation	
		4.4.5	Welding technique	
		4.4.6	Back gouging	
		4.4.7 4.4.8	Backing Welding consumplies	
			Welding consumables Electrical parameters	
		4.4.9 4.4.10	Mechanized and automatic welding	
		4.4.11 4.4.12	Preheating temperature	
		4.4.12	1 1	
		4.4.14	Preheat maintenance temperature  Postheating for hydrogen release	
		4.4.15	Post-weld heat treatment	
		4.4.16		
		4.4.17	Heat input / Arc energy	
	4.5		c to a group of welding processes	
	7.5	4.5.1	Process 111 (Manual metal arc welding)	
		4.5.2	Process 12 (Submerged arc welding)	
		4.5.3	Process 13 (Gas-shielded metal arc welding)	
		4.5.4	Process 14 (Gas-shielded welding with non-consumable electrode)	
		4.5.5	Process 15 (Plasma arc welding)	
Ann	ex A (in		e) Welding Procedure Specification (WPS)	
	•		weiding Procedure Specification (W13)	
	- 0P-	,		

#### Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see <a href="www.iso.org/directives">www.iso.org/directives</a>).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see <a href="https://www.iso.org/patents">www.iso.org/patents</a>).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see <a href="https://www.iso.org/iso/foreword.html">www.iso.org/iso/foreword.html</a>.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 44, *Welding and allied processes*, Subcommittee SC 10, *Quality management in the field of welding*.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at <a href="https://www.iso.org/members.html">www.iso.org/members.html</a>.

Official interpretations of TC 44 documents, where they exist, are available from this page: <a href="https://committee.iso.org/sites/tc44/home/interpretation.html">https://committee.iso.org/sites/tc44/home/interpretation.html</a>.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 15609-1:2004), which has been technically revised. It also incorporates the Corrigendum ISO 15609-1:2004/Cor.1:2005.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- Clause 2 has been updated;
- editorial changes have been made;
- the former Note 1 in 4.1 has been moved to regular text;
- surface conditions have been added in 4.4.4;
- Subclause <u>4.4.10</u> has been technically revised;
- arc energy has been added in 4.4.17;
- Annex A has been revised.

A list of all parts in the ISO 15609 series can be found on the ISO website.

ISO 15609-1:2019(E)

### Introduction

All new welding procedure specifications need to be prepared in accordance with this document from the date of its issue. However, this document does not invalidate previous welding procedure specifications made to former standards or specifications or previous editions of this document.

### Specification and qualification of welding procedures for metallic materials — Welding procedure specification —

### Part 1: **Arc welding**

### 1 Scope

This document specifies requirements for the content of welding procedure specifications for arc welding processes.

Details of the ISO 15609 series are given in ISO 15607. The variables listed in this document are those influencing the quality of the welded joint.

#### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 4063, Welding and allied processes — Nomenclature of processes and reference numbers

ISO 6848, Arc welding and cutting — Nonconsumable tungsten electrodes — Classification

ISO 6947, Welding and allied processes — Welding positions

ISO 14175, Welding consumables — Gases and gas mixtures for fusion welding and allied processes

ISO 15607, Specification and qualification of welding procedures for metallic materials — General rules

ISO/TR 15608, Welding — Guidelines for a metallic materials grouping system

ISO/TR 18491, Welding and allied processes — Guidelines for measurement of welding energies

ISO/TR 20172, Welding — Grouping systems for materials — European materials

 ${\tt ISO/TR~20173}$ ,  ${\tt Welding-Grouping~systems~for~materials-American~materials}$ 

ISO/TR 20174, Welding — Grouping systems for materials — Japanese materials

ISO/TR 25901 (all parts), Welding and allied processes — Vocabulary

### koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN